

SIDA / VIH

Arizona Department of Corrections
Health Services Bureau

Inmate Wellness Program
HEP 1008 Revised 07/08

¿QUE ES EL SIDA?

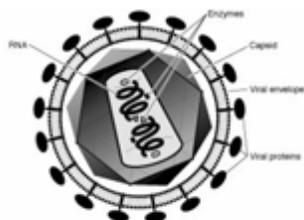
El SIDA, Síndrome de Inmuno-Deficiencia Adquirida, es una enfermedad causada por el virus de inmunodeficiencia humana (VIH). El VIH debilita las defensas naturales del cuerpo, haciendo que un individuo sea más susceptible a infecciones. Conforme el cuerpo sigue debilitándose, ya no puede combatir las infecciones normales de todos los días. Cuando el virus ha logrado destruir en grado significativo el sistema de inmunidad, se podrá hacer el diagnóstico de SIDA. El VIH es un virus que se transmite de persona a persona por una de dos vías:

- mediante contacto sexual directo con alguien que ya está infectado
- por medio de la introducción de sangre contaminada en el sistema sanguíneo.

¿QUIEN PUEDE CONTRAER EL SIDA?

Cualquier persona, mujer, hombre o niño puede contraer la enfermedad. Todo lo que se necesita es estar expuesto al virus una vez. Usted tiene un gran riesgo de portar el virus si:

- No está seguro del uso de drogas o del pasado sexual de su pareja
- Ha usado drogas ilegales de administración intravenosa
- Ha recibido un pinchazo con una aguja trabajando como proveedor de cuidados de salud
- Ha recibido una transfusión con sangre infectada
- Se ha hecho un tatuaje usando elementos compartidos con otras personas
- Ha nacido de una madre infectada con VIH.



Structure of Human Immunodeficiency Virus (HIV)

¿CUALES SON LOS SINTOMAS DEL VIH / SIDA?

Cuando alguien se infecta con el virus puede o no experimentar síntomas. Si tiene síntomas, pueden incluir lo siguiente:

• Fatiga	• Diarrea
• Constipación	• Pérdida de peso
• Fiebre	• Sudores nocturnos
• Trastornos en la piel	• Alguna forma de cáncer
• Imposibilidad de combatir infecciones comunes	

No espere hasta que desarrolle síntomas para hacerse la prueba de este virus. Un simple análisis de sangre puede darle tranquilidad o facilitar el comienzo de un plan de tratamiento temprano. Si la prueba de sangre es positiva, usted será diagnosticado como portador de VIH.

¿QUE SIGNIFICA VIH POSTIVO?

Si una persona es diagnosticada como VIH positiva, puede NO tener ningún síntoma por varios años. Es muy importante que la persona infectada haga lo siguiente:

- ✓ Evite transmitir la enfermedad a otra persona
- ✓ Cuídese usted mismo
- ✓ Coma una dieta sana
- ✓ Haga ejercicios regularmente
- ✓ Reciba tratamiento ante los menores síntomas
- ✓ Deje de fumar o masticar tabaco
- ✓ Deje de usar drogas ilegales
- ✓ Absténgase de tomar alcohol



TRATAMIENTO

Su médico ordenará ciertas pruebas de laboratorio para controlar el progreso de la infección. Hasta el día de hoy no existe una cura para el VIH / SIDA, pero hay muchas drogas disponibles para retrasar el progreso del VIH / SIDA. Puede discutir su plan de tratamiento con su médico.

RECUERDE

Usted puede mostrarse físicamente afectuoso con una persona infectada con VIH sin preocuparse por contraer el virus. Los abrazos o besos secos no son peligrosos. Sin embargo, evite besos profundos, mojados y **NO** comparta elementos de uso personal que puedan tener pequeñas cantidades de sangre, como cepillos de dientes y máquinas de rasurar.

El VIH es un problema de salud pública, **NO** un castigo por el pasado de una persona. Trabajemos todos juntos para cuidar a los que están infectados y prevenir la diseminación de esta enfermedad a otros. Entender el modo en que la enfermedad se transmite es el primer paso en este proceso.

“Este documento es una traducción del texto original escrito en inglés. Esta no es una traducción oficial y no compromete a este Estado ni a ninguna subdivisión política de este Estado.”